

Des nouvelles tous les jours

www.lechodelaval.ca

FAIT VÉCU

**Des ordinateurs pour 200
élèves de la CSDL P4**

RÉGIMES DE RETRAITE

**Laval endosse
le projet de loi P6**

tc • MEDIA

L'Écho de Laval

Le mercredi
3 septembre 2014
Vol. 5 N°23 | 16 pages
142 135 exemplaires

Benjamin Moore



EST À LA RECHERCHE:

COMMIS À LA PEINTURE

pour ses magasins de
Laval, St-Eustache
et Boisbriand

Ayant déjà une expérience du
domaine dans un magasin de
peinture. Travail à temps plein.
excellentes conditions de
travail. Salaire à discuter selon
expérience.

Envoyer votre CV à :
denis@lecorbusier.ca

>TC5752440



TRANSPORT ACTIF

Pas évident d'aller au travail à vélo

PAGE 3

PHOTO COURTOISIE FLORENT DUFORT

Vape Option

GRANDE
OUVERTURE

MARDI 9 SEPTEMBRE 10H00

MAGASIN SPÉCIALISÉ EN
CIGARETTES ÉLECTRONIQUES

SPÉCIAL
KIT DE DÉPART

39,99\$

>TC5753755

NOUS SOMMES SITUÉ AU
1087 BOUL. DES LAURENTIDES, LAVAL

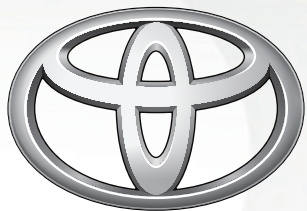
514-792-VAPE (8273)
WWW.VAPEOPTION.COM

ENTREPOSAGE
LAVAL.ca



Pour tous vos besoins d'espace...
450 978-0123

>TC5752454



Chomedey TOYOTA
LAVAL

VOUS ÊTES INVITÉS AU 10^È À 4^È CE SAMEDI 6 SEPTEMBRE

Les départements des ventes neufs et usagés sont maintenant ouvert les samedis de 10h à 16h pour mieux vous servir.

OBTENEZ UNE
CARTE D'ESSENCE DE 250\$

À l'achat d'un véhicule chez Chomedey Toyota

MISANT SUR L'EXCELLENCE DEPUIS 1978



Communiquez avec nous pour les détails.



**N'ACHETEZ PAS AILLEURS SANS NOUS FAIRE UNE OFFRE!!
AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE!!!**

RAV4 AWD



18 997\$
102 000 km,
Automatique
141496A

MINI 2010 M6



13 997\$
103 640 km,
Manuelle
141552a

COROLLA CE Gr C



14 377\$
43 173 km,
Automatique
141283A

COROLLA CE Gr C



13 497\$
42 699 km
Automatique
#140605A

MATRIX FWD



13 997\$
59 296 km
Automatique
140719A

PRIUS HYBRIDE



19 777\$
59 008 km
CVT,
#141325A

CAMRY SE 2013



22 997\$
26 245 km
Automatique
141213B

YARIS HATCHBACK



16 477\$
28 679km
Automatique
#P1165



450.687.2634 • 514.337.1151 3665
BOUL. ST.-MARTIN O.
www.chomedeytoyota.ca



Tous nos véhicules sont inspectés

Laval encore loin d'être un modèle de transport actif



Le Lavallois Florent Dufort se rend au travail en vélo à tous les jours au centre-ville Montréal. PHOTO COURTOISIE FLORENT DUFORT

Alors que la majorité des lavallois se rendent au travail en automobile, Florent Dufort part de chez lui en vélo tous les matins pour aller travailler dans le quartier des spectacles au centre-ville de Montréal.

ANNE-MARIE PROVOST
lav.redaction@tc.tc

«À Laval, les gens ne sont pas portés à faire du vélo et ceux qui en font sont vus comme des *étranges* (sic)», affirme celui qui réside près du métro Cartier, à Laval-des-Rapides.

Aller au travail lui prend environ 40 minutes matin et soir. «Ça aère l'esprit, ça permet de rester en forme et ça me coûte moins cher que d'y aller en auto», avance-t-il.

Père de trois enfants, il utilise son automobile pour les voyages ou les déplacements en famille la fin de semaine.

Ils sont quelque 37 000 Lavallois à utiliser assidument le vélo pour aller au travail ou à l'école, selon une enquête réalisée par Vélo Québec en 2010. Sur une population de 400 000 habitants à l'époque, cela représente près de 9 % de la population.

Pistes cyclables déficientes?

Pour aller à Montréal, Florent Dufort emprunte le pont Viau, plus petit et moins achalandé que les autres, qui comporte une voie pour les piétons et les cyclistes.

Malgré cet atout, il constate plusieurs problèmes avec le réseau cyclable lavallois. «Il y a des tronçons, mais ce n'est pas pour une réelle circulation, c'est plus pour les balades», critique-t-il.

Même son de cloche chez Vélo Québec, qui mentionne que le réseau cyclable à Laval est «à vocation principalement récréative».

«Il y a un déficit d'aménagement pour

des fins de transports pour le travail et l'étude», indique Jean-François Pronovost, vice-président au développement et aux affaires publiques de Vélo Québec. Ce manque fait que les cyclistes risquent davantage de se retrouver en situation de confrontation avec les automobilistes».

«Il y a des tronçons, mais ce n'est pas pour une réelle circulation, c'est plus pour les balades»

-FLORENT DUFORT, CITOYEN ET CYCLISTE LAVALLOIS

Développer le réseau

«Les rues en banlieues sont dangereuses, témoigne Florent Dufort. Plusieurs automobilistes font leurs

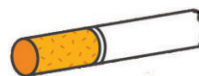
ARRÊTER DE FUMER

CONTRÔLE

Alcool
Angoisse
Drogue
Stress
Tabac

TRAITEMENT AU LASER DOUX

50\$* DE RABAIS



CENTRE DE LASÉROTHERAPIE 3001

Tél.: 514-688-3002
Laser3001laval@videotron.ca

* Applicable sur le tabagiste seulement >TC5727922

CLINIQUE DE LAVAL

514 688.3002 | www.laserotherapie3001.com

arrêts trop rapidement, ne regardent pas avant de tourner ou reculent de leur entrée de garage sans vérifier [si la voie est libre]».

Selon lui, il faudrait développer le réseau de pistes à Laval pour favoriser une meilleure cohabitation entre cyclistes et automobilistes. «À Montréal, ils ont développé des voies rapides en ligne directe nord-sud et est-ouest. C'est ainsi plus facile de se déplacer en restant sur une piste cyclable», indique-t-il.

Le réseau lavallois fait actuellement 175 kilomètres, et la Ville a récemment adopté un Plan de mobilité active pour donner une meilleure place aux déplacements actifs à pied et à vélo, en complément avec les transports publics.

La Ville prévoit injecter 48 M\$ d'ici cinq ans pour réaliser 90 km de voies cyclables.

D'ici 2031, la Ville souhaite faire passer de 7 à 14 % la proportion des déplacements faits à pied ou à vélo par ses citoyens.



Envoyez-nous vos commentaires au sujet du réseau cyclable lavallois au

LAV.REDACTION@TC.TC

Académie de Musique

Ste-Dorothée

Depuis 1996

- Cours de musique pour enfants, adolescents et adultes
- Professeurs affiliés à l'Académie de musique du Québec
- Initiation à la musique (pour enfants de 4 et 5 ans)

- Piano
- Guitare (Électrique, classique, acoustique, rock, jazz, blues)
- Violon
- Clarinette
- Batterie
- Musique d'ensemble
- Musicothérapie

LOCATION D'INSTRUMENTS 30\$/MOIS
• GUITARE • VIOLON • BATTERIE



- Flûte à bec
- Flûte traversière
- Violoncelle
- Chant
- Classe de solfège, théorie, dictée
- Trompette
- Saxophone
- Basse

971, montée Gravel (Vieux Sainte-Dorothée), Laval • Inscription : 450 689-7667 • www.academiedemusiquestedorothee.com

Elle obtient des outils pédagogiques pour sa fille...et 200 autres élèves

Suite aux démarches d'une mère de famille de Sainte-Dorothée, 200 élèves de la Commission scolaire de Laval (CSDL) ayant des troubles d'apprentissages recevront des outils pédagogiques pour faciliter leur réussite scolaire, cet automne.



CLAUDE-ANDRÉ MAYRAND
claude-andre.mayrand@tc.tc

Au départ, Patricia Vaillancourt multipliait les appels pour que sa fille de 10 ans, diagnostiquée avec la dyslexie et la dysorthographe, puisse avoir les outils pour réussir son parcours scolaire.

Selon l'évaluation, sa fille avait un retard de huit mois par rapport à où elle était rendu dans son programme scolaire.

Le neuropsychologue que sa fille a rencontré recommandait que celle-ci soit équipée, à l'école comme à la maison, d'un ordinateur portable et des logiciels WordQ et SpeechQ.

«Quand je l'ai su, j'ai tout de suite

appelé son orthopédagogue afin de connaître la procédure pour obtenir les outils, confie la dévouée mère de famille. Il m'a répondu que trois autres enfants de son école étaient sur la liste d'attente et que si tout allait bien, ma fille pourrait recevoir ses outils pour sa 6e année.»

Comme son ainée entreprend cet automne sa 5e année, Mme Vaillancourt a décidé de passer par le Protecteur de l'élève de la CSDL en déposant une plainte.

«C'est à ce moment que j'ai su que 200 élèves étaient en attente parce que la commission scolaire n'avait pas d'argent. J'ai fait une demande de révision à ce sujet, qui m'a été refusée», explique-t-elle.

Devant un comité

Suite à ce refus, la prochaine option pour Patricia Vaillancourt était de se présenter devant un comité composé d'une demi-douzaine de personnes pour débattre de son point et tenter de «remporter» son litige, lui explique-t-on.

«Moi, je ne veux pas "gagner", je veux que ma fille ait ce qu'elle a besoin pour réussir. La CSDL rappelle toujours qu'elle axe ses décisions sur le service aux élèves. Dites-moi pas que vous n'avez pas d'argent.»

L'idée de devoir se présenter devant un comité l'a renversée.

«Ils devraient acheter des ordinateurs aux élèves au lieu de tenir de tels comités en payant des employés à temps supplémentaire un lundi soir», confie la résidente de Sainte-Dorothée.

Refusant de s'adonner à un tel exercice, elle contacte la commissaire du district, Céline Blanchette.

Mme Vaillancourt lui a expliqué toutes les versions discordantes qu'elle avait entendues sur les limitations budgétaires de la CSDL.

«Elle m'a beaucoup aidée. Quelques jours après notre appel, j'apprenais que la commission scolaire avait gratté ses tiroirs pour acheter des ordinateurs à tous les élèves de la liste d'attente», raconte-t-elle, toujours aussi ravie.



Deux-cent élèves de la Commission scolaire de Laval qui étaient sur une liste d'attente recevront sous peu l'ordinateur portable qu'ils attendaient grâce à l'intervention d'une mère de famille de Sainte-Dorothée. PHOTO CLAUDE-ANDRÉ MAYRAND

En octobre

C'est au début du mois d'octobre que sa fille devrait recevoir ses outils de travail. Son orthopédagogue, avec qui elle a établi un lien de confiance depuis trois ans, la guidera dans l'utilisation des logiciels.

De plus, elle aura droit à ses tables de calculs lors des examens.

S'il est difficile d'estimer si le retard de son ainée pourra être comblé, Mme Vaillancourt est certaine que ses nouveaux outils vont l'aider.

«Un problème de mathématiques, c'est de la lecture, de la logique et du calcul, trois éléments qui lui donnent de la difficulté. En ayant les outils, ça va lui faciliter la vie et lui enlever un stress, croit sa mère, qui cherche à rassurer sa fille en ces premiers jours de rentrée. Elle a de la misère à être différente des autres et bien qu'elle soit consciente de son problème, elle ne réalise pas à quel point ça va l'aider. Elle est un peu fâchée à l'idée d'avoir un ordinateur car elle pense qu'elle sera la seule.»

Objectif de la CSDL : pas de liste d'attente

C-A.M. Aux dires de Céline Blanchette, commissaire de Sainte-Dorothée et vice-présidente de la Commission scolaire de Laval, l'objectif de la CSDL serait de ne jamais avoir recours à des listes d'attente dans des cas comme celui de Patricia Vaillancourt (voir autre texte).

«Notre administration prône la saine gestion et ça nous permet de régler des situations comme celle-ci et on le fait pour continuer à faire avancer nos jeunes», explique-t-elle. Après avoir été contactée par Mme Vaillancourt, la commissaire a validé auprès des services administratifs les informations échangées avec la plaignante, pour comprendre les délais et leurs motifs.

«Ce n'est pas obligatoire pour la CSDL de fournir les outils pédagogiques dans des cas comme celui-ci, mais quand l'élève en a besoin et que la commission scolaire peut aider, on le fait», analyse Mme Blanchette, qui précise que les demandes du genre sont de plus en plus nombreuses, mais que le financement l'est de moins en moins.

Elle croit qu'il faudrait profiter de cette liste d'attente épurée pour revoir la procédure.

«Les services pédagogiques se pencheront là-dessus au cours de la prochaine année scolaire et des recommandations pourraient être faites après l'évaluation», conclut-elle.

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9300-3697 Québec Inc. RESTO-PUB GRUBBS 2260, autoroute Chomedey Laval (Québec) H7X 4G8 Dossier : 2161-115	1 Bar 2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse	2260, autoroute Chomedey Laval (Québec) H7X 4G8
9034-3591 Québec Inc. BOULANGERIE AU PAIN DORÉ 1650, boul. de l'Avenir Laval (Québec) H7S 2N4 Dossier : 3903-614	2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse sur le domaine public	1650, boul. de l'Avenir Laval (Québec) H7S 2N4
Les Gestions I.P.M.B. Cardinal Inc. RESTO BAR LE GRILL 1323, boul. de la Concorde Laval (Québec) H7N 5Y4 Dossier : 433-094	Permis additionnel 1 Bar	1323, boul. de la Concorde Laval (Québec) H7N 5Y4
9230-3130 Québec Inc. LA MAISON DE JAZZ LAVAL 1639, boul. de l'Avenir Laval (Québec) H7S 2N5 Dossier : 2119-055	1 Restaurant pour vendre avec spectacles sans nudité 1 Restaurant pour vendre sur terrasse 1 Bar Changement de capacité de 1 Bar Permis additionnel 1 Restaurant pour vendre avec spectacles sans nudité (suite à une cession)	1639, boul. de l'Avenir Laval (Québec) H7S 2N5



\$ CASH FOR GOLD \$

ACHETONS L'OR

PAYONS POUR VOS BIJOUX, DIAMANTS, PIÈCES DE MONNAIE, PLATINE, LINGOTS ET ARGENT 9.25 jusqu'à 55\$ gr.

Estimation gratuite devant vous en toute confiance et sécurité sans aucun engagement

- > Bijouterie Édouard, Chomedey, 734, Curé Labelle (Bureau Chef) 450 978-5639
- > Bijouterie Sebag, Carrefour Laval 450 687-1407
- > Bijouterie Édouard, Place Rosemère 450 433-7674
- > Bijouterie Édouard, Place St-Eustache, 367 Arthur-Sauvé 450 623-3738
- > Bijouterie Sebag, Place Vertu, 3131 Côte Vertu 514 333-5127
- > Bijouterie Édouard, Centre Forest, 10571, boul. Pie-IX Montréal 514 328-4955
- > Bijouterie Édouard, Place Vertu, 3131 Côte Vertu 514 333-8976

LE PRIX PEUT CHANGER SANS PRÉAVIS SELON LE COUR DES MÉTAUX ET LE MODÈLE DU BIJOUX

NOUS PAYONS SUR PLACE IMMÉDIATEMENT

Des drones au-dessus de nos têtes

Plusieurs seront étonnés d'apprendre que des drones circulent dans le ciel de l'île Jésus. Des entreprises se spécialisent en effet dans la récolte de données, à l'aide de drones équipés de caméras.

ANNE-MARIE PROVOST
lav.redaction@tc.tc

«Quand on parle de drones, tout le monde pense à l'armée ou à la police, mais le niveau commercial évolue beaucoup. Il y a plein de possibilités», explique Christian Garcia, président de Falcon Bleu.

L'entreprise lavalloise, enregistrée depuis mars dernier, possède quatre systèmes d'aéronefs non-habités (UAS) équipés de caméras thermiques et «multispectrales».

«Nous faisons surtout affaire avec des agriculteurs, précise M. Garcia. Nos caméras permettent d'obtenir des informations sur la santé de la végétation, de détecter des maladies ou de voir où il manque de l'engrais».

L'entreprise est actuellement en démarche avec la Ville de Laval pour vérifier l'état de la déforestation et des rivières, et pour faire un suivi de la faune et de la flore.

«Il y a beaucoup de secteurs à développer avec les drones, souligne le président



Christian Garcia et quelques-uns des drones de son entreprise, Falcon Bleu.

PHOTO COURTOISIE

de Falcon Bleu. Nous avons aussi des contacts avec des minières pour vérifier l'impact environnemental de leurs activités et calculer le volume de gravier accumulé».

Sécurité

La sécurité pendant le pilotage de drones est toutefois un enjeu de taille. Les chutes ou les collisions en plein vol avec d'autres appareils sont à éviter.

Des chiffres de Transports Canada

obtenus par *L'Écho de Laval* indiquent que le ministère a enquêté sur 39 incidents mettant en cause des véhicules aériens non habités (UAV). Vingt-trois enquêtes ont eu lieu au Québec.

«Il n'y a pas de raison précise qui explique un nombre plus élevé d'incidents signalés au Québec», mentionne Karine Martel, porte-parole pour Transports Canada.

Elle ajoute que quiconque utilise un UAV à des fins autres que la relaxation,

SPÉCIALISTE DE L'ASPIRATEUR DEPUIS PLUS DE 35 ANS

ASPIRATEUR 2000 plus

Vente • Service • Réparation
Installation • Appelle de service
6 SUCCURSALES

De tout pour votre aspirateur
pièces - sacs - filtres - accessoires
moteurs pour toutes marques

Aspirateur centraux Beam, Electrolux et plusieurs autres marques

A partir de 349\$*

BEAM
Electrolux

RBO.8225-8815-01
www.aspirateur2000plus.com
217 boul. Labelle, Rosemère
(coin de la Grande-Côte)
450 979-6553 1 866 492-1254

ou dont la masse totale de l'aéronef dépasse 35 kg, est tenu d'obtenir un certificat d'opérations aériennes spécialisées (COAS).

L'agence note que l'utilisation de drones s'est continuellement intensifiée dans les dix dernières années, et que c'est en 2012 que le nombre de demandes pour des COAS a commencé à augmenter.

De son côté, Christian Garcia assure que tout est mis en œuvre au niveau sécurité dans son entreprise.

«Nous n'avons jamais eu d'incidents avec nos drones, indique-t-il. Avant chaque vol, je vérifie les conditions météorologiques, en plus d'avoir la formation nécessaire et la certification».

La Ville analyse les changements climatiques

Au cours des derniers mois, la Ville de Laval a développé un Plan d'adaptation aux changements climatiques qu'elle compte mettre en pratique le plus rapidement possible.

GHISLAIN PLOURDE
ghislain.plourde@tc.tc

Le document est présentement entre les mains du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) pour une approbation dans le cadre du programme Climat municipalités. Il présente une série de

mesures déjà mises de l'avant ou qui devront être adoptées afin de permettre à la Ville de s'adapter aux changements climatiques futurs.

Avec la mise en place de ce plan, les autorités municipales veulent pouvoir identifier, analyser et évaluer les risques reliés aux changements climatiques sur le territoire. Elles veulent également prévoir des mesures pour atténuer les conséquences de ces risques pour les citoyens et assurer leur bien-être et leur sécurité, ainsi que planifier le développement de la Ville en tenant en compte des contraintes identifiées liées aux changements climatiques.

Dans le cadre de l'analyse de vulnérabilité, dix événements climatiques ont été

identifiés comme présentant des probabilités de récurrence plus élevées en raison des changements climatiques (vague de chaleur, sécheresse, redoux hivernal, pluie intense, grêle, tempête de neige, inondation, foudre et orage, fort vent, tornade ainsi qu'épisode de verglas).

La dizaine d'incidents météo a été scrutée et analysée en fonction des impacts potentiels qu'elle pourrait avoir sur divers systèmes humains ou naturels.

Suite à la dissection des résultats de l'étude de risques, des mesures d'adaptation ont déjà été formulées pour les ensembles les plus sensibles. «Certaines mesures sont déjà en place ou en cours d'élaboration, alors que d'autres seront mises en place à court terme (moins d'un

an), à moyen terme (un à cinq ans) ou à long terme (plus de cinq ans)», indique Annie Thibodeau, du Service des communications de la Ville de Laval.

Les décideurs municipaux estiment que la création de ce programme et sa mise en pratique devenaient primordiales.

«Il se veut un document d'orientation servant à doter la Ville d'une échelle de priorité dans sa démarche d'adaptation aux changements climatiques en identifiant les mesures adaptatives devant être mises en place avec leur échéancier et en désignant les différents services municipaux responsables de la mise en place de ces mesures», conclut Mme Thibodeau.

VOTRE MATELAS EST ICI!! MANUFACTURE OUVERTE AU PUBLIC

▲ Lits ajustables
▲ Matelas sur mesure
▲ Matelas à ressorts
▲ Matelas mousse
▲ Bases de lit

MODÈLES CHIRO CONFORT		
	Matelas	Ensemble
39"	259 \$	349 \$
54"	319 \$	429 \$
60"	429 \$	569 \$
78 x 80"	619 \$	849 \$

LIVRAISON LE MÊME JOUR

Le SEUL fabricant recommandé par Le Consommateur Averti Montréal

Literie Laval
950 Berlier, Laval
450-663-5921
Parc Industriel

Lundi 9 à 16h
Mar,merc,jeudi, ven 9 à 17h
samedi 9 à 16h

Rue Berlier
Boul. Industriel
Boul. À l'arrière du garage CARA

*NOUS SOMMES ICI

PAYSAGISTE
ARB-VAL 450 963.3462
www.arb-val.com

Accord D
Desjardins

• Plans paysagers
• Aménagement complet
• Pavé-Uni et Asphalte
• Mur de Soutènement
• Plantation et Cascade d'eau
• Projets résidentiels & commerciaux

En affaire depuis 1957
CONCEPTION & RÉALISATION

9691512/596
TC5727894

Régimes de retraite des employés : Laval appuie le projet de loi

La Ville de Laval endosse le Projet de loi 3 sur les régimes de retraite des employés municipaux, mais souhaite obtenir de la flexibilité, a expliqué le 26 août dernier le maire Marc Demers en commission parlementaire.

CLAUDE-ANDRÉ MAYRAND
claude-andre.mayrand@tc.tc

Le maire Demers aimerait bénéficier de la flexibilité requise pour convenir d'ententes négociées avec les représentants des employés.

«Nous faisons face à un dilemme moral qui oppose le respect des contrats de travail avec la difficulté pour nos citoyens d'en assumer la charge financière», explique le maire qui affirme qu'en tant qu'élus, son équipe et lui ont les intérêts des citoyens en priorité.

Le maire a déposé un mémoire coiffé du titre *Un projet de loi nécessaire qui doit favoriser la négociation* lors de son passage devant la commission parlementaire.

«Nous faisons face à un dilemme moral»

-MARC DEMERS

Qualifiant la situation de préoccupante, le maire croit que la charge qu'assument les citoyens a atteint ses limites.

«Même après de bons rendements, le régime n'est capitalisé qu'à 78,8 %. La charge des citoyens est passée de 4,6 % à 8,6 % en cinq ans.»

Vraies négociations

Le maire croit qu'il faut disposer de la

souplesse qu'impose de vrais négociations. Il demande de négocier le renflouement du déficit passé et les coûts futurs sur la base de la rémunération globale.

«Les régimes d'assurance, les horaires de travail, l'âge de la retraite et le salaire offrent des éléments de négociations qui pourraient rejoindre les objectifs du projet de loi, mais qui en sont exclus présentement, déplore l'ex-policier, qui croit que les municipalités veulent assumer leurs responsabilités. C'est avec un cadre législatif flexible que nous pourrions le faire.»

Le maire salue le travail des employés municipaux pendant les négociations.

«L'engagement et la mobilisation des employés représentent un actif important pour une ville comme Laval et l'exercice en cours devrait contribuer à les préserver», conclut-il.

Un paradoxe, dit Gobé

Au lendemain du passage du maire Demers en commission parlementaire, le conseiller spécial de l'opposition officielle, Jean-Claude Gobé, a souligné la position paradoxale du maire de Laval.

Selon le chef d'Action Laval, le maire a souligné avec fierté les ententes signées par l'administration municipale précédente, celle-là même qu'il «dénonçait avec véhémence» pendant la campagne électorale de l'année dernière.

Précisant que le ministre des Affaires municipales, Pierre Moreau, a soulevé le fait qu'il était particulier d'appuyer le projet de loi tout en cherchant à se dissocier de celui-ci dans les négociations, Jean-Claude Gobé croit que la Ville devrait en faire davantage.

«La Ville a injecté 60 M\$ pour augmen-



Marc Demers a représenté la Ville en commission parlementaire, le 26 août dernier, pour parler du Projet de loi 3. PHOTO ARCHIVES

ter la capitalisation et réduire le déficit avec l'argent des contribuables, explique-t-il. Il y a urgence d'agir sinon, les taxes devront être haussées. Le régime de retraite devrait être capitalisé au moins à 85 % et c'est à la Ville et aux travailleurs de combler l'écart.»



Dans ce débat, appuyez-vous les travailleurs ou le gouvernement? Envoyez-nous vos commentaires au

LAV.REDACTION @TC.TC

CRÉEZ!

DERNIÈRE CHANCE DE VOUS INSCRIRE

LA SESSION DÉBUTE LE 3 SEPTEMBRE À NOTRE CAMPUS DE LAVAL

ARTS NUMÉRIQUES | BEAUTÉ | DESIGN D'INTÉRIEUR

• Les cours sont offerts en français et en anglais.

L'AVANTAGE DU ROBOT : Le robot a été réalisé par Yousef, diplômé en Animation 3D. Photo : Erin Murphy, diplômée en Photographie professionnelle. Le maquillage a été créé par Emilie Lizotte, diplômée en Maquillage artistique - Photo COCO, Alias: Colombe Photographie.

L'AVANTAGE DE LA VILLE : Laval est une ville innovante et dynamique. Elle offre de nombreuses opportunités de carrière et de développement personnel.

L'AVANTAGE DE LA VILLE : Laval est une ville innovante et dynamique. Elle offre de nombreuses opportunités de carrière et de développement personnel.

L'AVANTAGE DE LA VILLE : Laval est une ville innovante et dynamique. Elle offre de nombreuses opportunités de carrière et de développement personnel.

Collège Inter-Dec

Laval

LCI EDUCATION NETWORK

MEMBER

3,6 M\$ réclamés pour le BioCentre Armand-Frappier

Le Musée Armand-Frappier fête ses 20 ans

Alors qu'il célèbre cette année son vingtième anniversaire, le Musée Armand-Frappier espère obtenir cet automne une réponse positive du gouvernement Couillard pour l'octroi d'un montant 3,6 M\$ pour financer la transformation du musée, qui deviendra le BioCentre Armand-Frappier.

ANNE-MARIE PROVOST
lav.redaction@tc.tc

Le projet est évalué à 5 M\$ et bénéficie du soutien de la Ville de Laval, qui s'est engagée à investir 1 M\$, en plus d'une subvention récurrente de 210 000 \$ par année.

Les députés de la région de Laval ont également donné leur appui au BioCentre, dont la construction et l'aménagement sont prévus à côté du Cosmodôme.

«Les six députés de Laval supportent le BioCentre et il faut que le gouvernement s'y associe, car il s'agit d'un projet porteur et d'avenir», a souligné Guy Ouellette, député de Chomedey, devant des dignitaires venus célébrer les 20 ans du Musée Armand-Frappier, le 26 août dernier.

Financement incertain

Cette enveloppe de 3,6 M\$ n'est toutefois pas dans la poche.

«Les députés de la région sont nos ambassadeurs à Québec, mais nous connaissons la conjoncture économique du gouvernement», a admis Guylaine Archambault, directrice générale du Musée Armand-Frappier.

Comme le financement n'est pas encore assuré, la date de construction du BioCentre demeure incertaine.



La directrice générale du Musée Armand-Frappier, Guylaine Archambault.
PHOTO ANNE-MARIE PROVOST

«Nous parlons de peut-être fin 2015 ou début 2016», a indiqué Mme Archambault.

En expansion depuis 20 ans

Avec sa transformation en BioCentre, le musée souhaite attirer 60 000 visiteurs et participants par année, soit plus du double de la fréquentation actuelle, évaluée à 24 000 visiteurs annuels.

Ouvert en 1994 grâce à la ville de Laval, la Fondation Armand-Frappier et l'Institut national de la recherche scientifique, il attirait à ses débuts 1 000 personnes par année.

Depuis 1999, le musée vise à diffuser les progrès en biosciences à un large public et à donner envie aux plus jeunes de faire carrière en science.



Ordre
des psychologues
du Québec

Avis de radiation Provisoire

Avis est par la présente donné que monsieur GILLES BRUNEAU, permis n° 02475-09, exerçant sa profession au 300 boul. de la Concorde Est, à Laval, a fait l'objet d'une décision par le Conseil de discipline en date du 1 avril 2014, ordonnant sa radiation provisoire immédiate jusqu'à ce que la décision finale sur la plainte disciplinaire soit rendue.

Le Conseil ayant omis dans sa décision du 1^{er} avril 2014 de se prononcer sur la publication ou non d'un avis de ladite décision de radiation provisoire, il a, en date du 19 août 2014, rectifié la décision précédemment prononcée en y ajoutant une ordonnance de publication d'un avis de la décision de radiation provisoire dans un journal circulant dans un lieu où l'intimé a son domicile professionnel ou dans tout autre lieu où celui-ci a exercé ou pourrait exercer sa profession et ce, aux frais de l'intimé.

Les actes reprochés au professionnel sont les suivants :

À Laval, entre les mois de mai 2006 et septembre 2013, dans le cadre d'un suivi psychothérapeutique, avoir posé auprès de sa cliente des gestes à caractère sexuel et avoir eu des relations sexuelles avec elle. Au cours de cette période, avoir perçu de façon injuste, déraisonnable et/ou injustifiée des honoraires professionnels auprès de celle-ci, émis des reçus et enregistré des notes évolutives dans le dossier de la cliente alors qu'il n'avait pas rendu de services de nature professionnelle laissant faussement croire qu'il y avait eu session thérapeutique; À Laval, entre les mois de février 2011 et avril 2012, s'être placé dans une situation de conflit d'intérêts et de confusion de rôles en suivant en psychothérapie le conjoint de sa cliente avec qui il avait des relations intimes depuis mai 2006.

À Laval, à compter du mois de novembre 2007, dans le cadre d'un suivi psychothérapeutique, avoir posé auprès d'une autre cliente des gestes à caractère sexuel et avoir eu des relations sexuelles avec elle. Au cours de cette période, avoir perçu de façon injuste, déraisonnable et/ou injustifiée des honoraires professionnels auprès de celle-ci, émis des reçus et enregistré des notes évolutives dans le dossier de la cliente alors qu'il n'avait pas rendu de services de nature professionnelle laissant faussement croire qu'il y avait eu session thérapeutique.

Le tout, en contravention des articles 7, 13, 14, 20, 30, 32, 33, 51 et 58(6), 58(7) et 58(11) du Code de déontologies des psychologues et des articles 59.1 et 59.2 du Code des professions.

Le présent avis est donné en vertu de l'article 133 du Code des professions.

Mont-Royal, ce 21 août 2014

Me Édith Lorquet
Secrétaire du conseil de discipline

T05762641

C'EST LE TEMPS DE SORTIR L'HUILE!

3 programmes d'aide financière* s'offrent à vous :

✓ CHAUFFEZ VERT : jusqu'à 1 275 \$

✓ ÉCORÉNOV : 20 % en crédit d'impôt

✓ RÉNOCLIMAT : T/P ÉNERGY STAR 650 \$



avantage
CLIMATISATION
CHAUFFAGE

450 934-7385

Salle de montre : 3823, boul. Saint-Martin O., Laval
avantageclimatisation.com



Gilles Rousseau
Président

15 ans d'expertise en
climatisation et chauffage



HABITEZ
UN LIEU
PAISIBLE

UN ENDROIT SÉCURITAIRE

**CONDO à ST-JÉRÔME
AVEC GARAGE ET ASCENSEUR**



Condo
modèle
décoré
à visiter

Prix à partir
237 989 \$
Plus taxes

UNITÉ EN LOCATION ÉGALEMENT DISPONIBLE

Heures de visite du condo modèle

Lundi, Mardi, Mercredi : **10h 30 à 17h 00**
Jeudi et Vendredi : **13h 00 à 17h 00**
Samedi : **12h 00 à 17h 00**
Dimanche : **10h 30 à 17h 00**



**PORTE
OUVERTE**
VENEZ VISITEZ
VOUS SEREZ COMBLÉS

>T05712798

CONDO MODÈLE

220, Radisson, St-Jérôme, (unité # 104)

Information et ventes : Pierre Laliberté

514-374-4444

Administration : 450-471-8181

RBQ: 5644-0522-0.

GARANTIE: QH 16 905

condost-jerome.com

CORPORATION IMMOBILIÈRE
DES LAURENTIDES



**VILLA
LATELLA**
Condominiums

3^{1/2} - 4^{1/2} - 5^{1/2}

CONDOS NEUFS À VENDRE

CARREFOUR CHOMEDEY Livraison printemps 2015



- Édifice de 6 étages
- Insonorisation supérieure
- Finition supérieure
- Terrasses privées
- Air Climatisé inclus
- Stationnement intérieur



Près du Carrefour Laval et du Centropolis
CONDO MODÈLE À VISITER !

3320, boul. le Carrefour, Laval
450 682-5202 www.villalabella.com

ALBI LE GÉANT

LES ÉCONOMIES DE LA RENTRÉE!

DU 2 AU 5 SEPTEMBRE

REMISES EN ARGENT DISPONIBLES



1625 BOUL. ST-MARTIN EST
(ANGLE PAPINEAU)

 450 **669-7075**



1615 BOUL. ST-MARTIN
(AU COIN DE LA 19 ET ST-MARTIN)

 450 **668-3883**



DODGE

Jeep



RAM

1700 BOUL. LE CORBUSIER
(AU NORD DE ST-MARTIN)

 450 **978-0800**

ALBI
OCCASION
.COM

 1-855 **869-2524**

ON VOUS ATTEND!

Une vitrine pour les organismes communautaires

Les organismes communautaires touchant de près ou de loin au milieu familial auront une belle vitrine, le 6 septembre prochain, à l'occasion de la première Méga-épluchette de la rentrée, à Sainte-Rose.

CLAUDE-ANDRÉ MAYRAND
claude-andre.mayrand@tc.tc



Chantale Baillargeon (lunettes), entourée des portes-paroles de l'AJBQ et d'Antoine Laganière, des Ducks d'Anaheim (en bas à droite). PHOTO COURTOISIE

L'événement est organisé par le Regroupement des familles monoparentales et recomposées de Laval (RFMRL).

«L'objectif est de promouvoir les activités des organismes communautaires destinées aux familles, explique la directrice générale du RFMRL, Chantale Baillargeon. Les services offerts par ces organismes et les maisons de quartier sont encore trop peu connus.»

Ce sera donc une occasion pour rejoindre à la fois les parents et leurs enfants, croit Mme Baillargeon.

«Certains organismes lavallois touchent l'exclusion ou l'isolement, mais les enfants ne participent pas car les parents ignorent que ça existe, précise-t-elle. On veut rendre ça accessible et montrer que ça l'est.»

La Méga-épluchette de la rentrée se déroulera de 10 h à 15 h derrière le Centre communautaire Le Sorbier, dans la Vieux-Sainte-Rose.

Magiciens, clowns, maquilleuses, jeux gonflables et, bien sûr, blé d'inde, seront au

programme pour cette activité ouverte à tous.

L'AJBQ sera présente

L'Association des jeunes bégues du Québec (AJBQ) sera parmi les organismes qui seront présents pour l'événement.

En plus de faire connaître leurs services, l'AJBQ organisera une séance d'autographes avec l'espoir des Ducks d'Anaheim Antoine Laganière et le défenseur Charles-Olivier Roussel, qui a remporté la Coupe Memorial en 2012. Les deux joueurs seront présents de 13 h à 14 h.

L'AJBQ fera également tirer plusieurs articles autographiés par des joueurs de la Ligue nationale de hockey, dont David Desharnais et Michael Bournival, du Canadien de Montréal.



cardio plein air

Découvrez nos programmes avant-gardistes en plein air.



ÊTRE BIEN,
ACTIF.

Essai gratuit :

Centre de la nature
Parc de la Rivière des Mille-Îles
Parc des Chênes et Parc des Prairies

Linda Comtois
Franchisée
450-937-4844
laval@cardiopleinair.ca

Inscription en cours

Inscription en ligne
www.cardiopleinair.ca

STC5747620



- Traitement des :**
- Ongles incarnés
 - Verrues plantaires
 - Cors et callosités diffuses
- Services offerts :**
- Douleur aux pieds (entorse, épine de Lenoir...)
 - Évaluation de la biomécanique et de la démarche
 - Orthèses plantaires sur mesures
 - Thérapie manuelle du pied
 - Prévention et évaluation des pieds diabétiques
 - Et bien plus...

AUCUNE PRESCRIPTION MÉDICALE NÉCESSAIRE

Laissez vos pieds dans les mains d'un professionnel de la santé

Ne tardez pas à prendre rendez-vous

188 boul. Ste-Rose à Laval • Tél : **450-937-0966**

MAINTENANT OUVERT



Offrez-vous des extras
 ✓ Encadré Couleur ✓ Titre centré
 ✓ Caractères gras
 Informez-vous auprès de votre téléconseiller



PETITES ANNONCES CLASSÉES

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClassées.ca**.

Heure de tombée: vendredi 9 h 00
 Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30
 Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

Un seul numéro 1 877 750-5052

IMMOBILIER	MARCHANDISE	SERVICES	EMPLOI ET FORMATION	ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX	VÉHICULES
100 à 299	300 à 399	400 à 599	600 à 799	800 à 899	900 à 999

105 Propriétés à vendre

À qui la chance? St-Jérôme (secteur St-Antoine). Très grande propriété, palier multiple, 13 pièces, 1869 pi.ca, 5 c.a.c., 2 sdb, 1 salle d'eau, terrain 8306 pi.ca. Excellent pour garderie, famille d'accueil, etc. Piscine creusée, grand garage, foyer 2 faces, entrée double, pavé uni, 5 min. à pied gare St-Jérôme, cégep, Université, A-15. 349,900\$ négociable. Voir www.du-proprio.com/530485. 450-436-3502 ou cell.: 450-822-0134

205 Logements / appartements à louer

3-1/2, neuf St-François, Laval Bungalow, non-fumeur, pas d'animaux. Libre octobre. 514-659-2557

CHOMEDEY: 3-1/2, ensoleillé, rénové, semi-sous-sol, tranquille, près des services, planchers neufs, stationnement, 585\$, libre. 450-471-9445

LAVAL grand 4-1/2, style condo sur 2 étages, A/C, foyer, entrée laveuse, sècheuse, stationnement. 450-623-0497

345 Antiquités / art / collections

Antiquités à Bois-des-Filion

Bibelots – tableaux – objets d'art
 Ouvert du lundi au samedi de 10h à 17h

Nous achetons en permanence:
 Peintres canadiens: Hudon, Ayotte, Richard, Fortin, Riopelle, Tex Lecor, Suzor-Cote, Cosgrove, Gagnon, Le Sauter, etc...
 Peintres européens et autres
 Objets d'arts, bibelots, bijoux anciens, sculptures (bronze, bois, régule), argenterie, montres, etc...

Tél. : 514 268-3342
 561, Adolphe-Chapleau Bois-des-Filion
 pierrot833@yahoo.fr

424 Astrologie/occultisme

ANITA Sorel, 40 ans d'expérience dans la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion. Tél.: 514-764-7754 (2,99\$/min.)

ASTROLOGIE, voyance tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. Tél: 1-900-788-2222 (2,90\$/min) Depuis un cellulaire: #2555

CONNECTION MÉDIUM
 un appel vous éclairera. 1-900-789-1818. Cell: #1818. Carte crédit: 1-866-779-1454 connexionmedium.com

510 Agence de rencontres avec permis

SERVICE RENCONTRE. Relations long-terme/court terme, essayez Gratuitement. 1-888-451-7661. Conversation intime en direct, appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adultes, 1 à 1 en direct, appelez: 1-877-347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

535 Services personnels divers

ADAM ET EVE Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. Tél.: 819-336-4320. 6 septembre, Party Hawaiian. www.camping-adam-et-ve.com

580 Occasions / propositions d'affaires

ASSOCIÉ(E) demandé(e) avec peu ou pas de comptant pour l'achat et la vente de maisons, immeubles en détresse, reprises bancaires, faillites, autres projets inventions et avantages fiscaux. 514-723-7554

115 Condos et lofts à vendre

115 Condos et lofts à vendre

VILLA LA TELLA Condominiums
 Parc des Seigneurs

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 - À LOUER

3320, boul. le Carrefour, Laval
450 682-5202
www.villalabella.com

ACHETONS ANTIQUITÉS & TABLEAUX À DOMICILE: Antiquités de toutes sortes, bijoux or 10K, monnaie, Sterling, etc... RECHERCHONS TABLEAUX: Ayotte, Barbeau, Beaulieu, Beament, Bellefleur, Bolduc, Borduas, Bouchard, Bruni, Brunoni, Cantin, Constantineau, Corno, Cosgrove, Côté, De Grace Desjardins, Der, Dugauy, Ferron, Fortin, Gagnon, Horrick, Hudon, Hammond, Lacurto, Lacaille, Langevin, LeSauter, Lecor, Lemieux, Lemoyne, Letendre, Little, Masson, Picher, Reby, Richard, Riopelle, Rousseau, Tanobe, Tatossian, Théberge-Toupin, Tremblay, Villeneuve, et beaucoup d'autres. Cell: François: 514-891-0699, www.lesantique.com

18 minutes gratuites, Marie-Huguette 401 ans d'expérience. Mon savoir-faire en voyance, tarot, numérogie et astrologie me permet de répondre à vos interrogations. Mon objectif est de vous offrir une consultation professionnelle afin de prédire votre avenir. Vous serez surpris par la qualité de mon service ainsi que la précision de mes prédictions, amour, argent santé. Visa/mc 2.79\$/min. 1-800-708-8787, cellulaire #5276, résidentiel: 1-900-451-5276

Avec Louise. Recherchez-vous la pure vérité concernant vos prédictions? Je me présente, Louise, je suis une clairvoyante, tarologue et numérogie hautement qualifiée avec plus de 40 ans d'expérience et en consultation par téléphone depuis 1992. Nous avons atteint un niveau d'expérience supérieur à vos attentes. Découvrez la vérité sur votre avenir concernant vos amours, l'argent etc... 1-900-451-1818

442 Constructions / Rénovations / Réparations

À BON PRIX VOUS AVEZ BESOIN DE RÉNOVER? Finition sous-sol. Rénovations tous genres. Travaux menuiserie. Gyproc, joints, plâtre, peinture, céramique, moulure / O'Gee. Avec références. 514-865-3906

520 Massage

450-962-1888
 EXCELLENTS massage chinois et Suédois à très bon prix. Douleurs musculaires, détente et autres. 4215 Boul. Ste-Rose, Laval Ouest

555 Argent à prêter

1 !! ABAISSEZ: vos paiements! Problèmes de dettes? Personnel ou commercial. Consolidez vos dettes en 1 seul paiement: Carte de crédit, Hydro, Impôt, Téléphone, Câble, Recouvrement, Saisie, TPS/TVQ, etc. Refaites votre crédit! Ça ne coûte rien de vous informer. Parlo-nous-en: 1-888-371-0661

585 Services financiers divers

1 CONSOLIDATION DE DETTES. Un seul paiement mensuel selon votre budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPS/TVQ, impôts saisi, etc... de 8h00 à 20h00, 7/7 jours. Comptabilité Jacques. Sans frais: 1-877-744-4455

120 Visites libres

120 Visites libres

impeccable

Visite libre
 DIM. 7 SEPTEMBRE 2014 DE 14H À 16H

385 Piscines / Saunas / Spas

COUVERCLES POUR SPA. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez-le: 1-866-565-5252. www.thecoverguy.com/francais.php

CONSTRUCTION PURE
 Entrepreneur général, construction et rénovation de tout genre. 30 ans d'expérience. RBQ: 5632-8420-01. Demandez Yvan: 450-438-6719, cell: 450-821-1099.

525 Massage érotique

À Laval massage par homme. Suédois Californien, rasage, "clipping", épilation à la cire, soins, hygiène des pieds, 7/7 de 10h à 20h. 514-802-4257

BESOIN d'argent? 1er, 2e hypothèque, Service rapide! Info: 450-898-1431.

CREDIT700.CA Prêt de 700\$. Aucune enquête de crédit. 1-855-527-4368. Appliquez en ligne. www.credit700.ca

PRÊT de 500\$ sans enquête de crédit. creditcourtage.ca 1-866-482-0454

CONSOLIDATION DE DETTES personnelle/ commerciale
 1 seul paiement par mois Carte de crédit, Hydro, Impôt, Téléphone Câble, Prêt, TPS/TVQ, recouvrement etc Retrouvez votre liberté Je suis à votre écoute au: 1-888-371-0661

FABREVILLE, 811 Guillemette
 Secteur recherché, superbe propriété jumelée très bien entretenue. Plusieurs rénovations: fournaise, thermopompe, toit, SDB, planchers. s/sol tout aménagé. Patio arrière avec gazebo. Près de tous les services. Vendeur motivé, faut voir! CENTRIS 24693034

Genevieve Massitti, Via Capitale Rive-Nord
514 824-3200

395 Encans / Enchères

ENCAN SPÉCIAL TABLEAUX de RENOMMÉS & ANTIQUITÉS
www.encangelineau.com

DIMANCHE LE 7 SEPTEMBRE 2014 À 10H.
 7900 Boul. Laframboise à St-Hyacinthe QC (Sortie 130-N aut.20)

SERA VENDU: Superbes tableaux canadiens, Lafrance, M.A Fortin, Claudé Venard, Bellefleur, Ferron, Rousseau, Horik, Riopelle, Hudon, Lecor, Richard, etc... Aussi beaux mobiliers de styles, marbre, bijoux, beau juke box, Machine à boules, ameublement de Coca Cola, etc... provenant de succession.

-Visite samedi de 13 h 00 à 17 h 00
- Encan mercredi 10 septembre à 13 h
ENCANS GÉLINEAU & FILS INC. 450 796-2886

ENTREPRISE RD Réparations/réalisations
 Pavés, marches, patio, dalles, murs, taille de haies de cèdre, tourbe. 4 5 0 - 9 7 1 - 3 6 6 4, 450-431-0526

525 Massage érotique

MASSAGE ALEXCELLENCE Venez rencontrer nos jolies demoiselles pour un moment de détente exceptionnelle! Plus de 20 demoiselles pour vous servir. 2 succursales, 450-629-7666 ou 1172 Curé-Labelle, 450-681-7111

525 Massage érotique

PRÊTEUR HYPOTHÉCAIRE PRIVÉ BANCAIRE
 Conseiller en redressement financier et en re-financement. Prêteur et courtier hypothécaire privé et bancaire, nous avons les solutions adaptées à toutes les situations. Soyez représenté par des professionnels. Achat, 100% financement, travailleur autonome, refus bancaire et problèmes de crédit. Quelque soit votre situation hypothécaire, nous avons la solution. Un appel vous convaincra! 514-831-9629, <http://www.espacefinancementquebec.com>

160 Terrains / Terres à vendre

FABREVILLE: 5-1/2, demi-sous-sol tranquille, rénové. Libre 1er septembre. Pas d'animaux. Enquête de crédit 760\$/mois. 514-771-8870

CHERTSEY Lac Sol, grand choix de terrains boisés, plage privée. De 40,000 à 60,000pi.ca.. 0.40\$/pi.ca. 5 1 4 - 2 9 8 - 8 5 2 9, 4 5 0 - 8 8 2 - 3 4 5 4, 514-366-2760

ESTRIE, grands terrains en montagne dans domaine privé. Étangs, sentiers, paysages magnifiques 17,500\$ et plus, financement disponible 100\$/mois, 2 ans sans intérêt. 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

LAVAL, pont-viau. Petit 3-1/2 sous-sol. Poêle/frigo. Bail. références, libre octobre. 460\$, 514-592-4546

STE-THERÈSE, 4-1/2, face parc, Rond-point, près Cégep. Chauffage/ eau chaude inclus. Stationnement déneigé. 725\$/mois Chat accepté. Non-fumeur. Libre. 450-430-7499

424 Astrologie/occultisme

AURÉLIA, médium pure, don de naissance, ne pose strictement aucune question, réponses et dates précises. 514-800-0337 (\$5 les 5 premières minutes, Visa/ Mastercard) ou 514-764-7750 (2,99\$/min)

1 premier pas vers le bonheur! Médium Québec réunit pour vous les meilleurs voyant(e)s du Québec, dont Louise Haley, la célèbre mme Minou, Alain Bénazra... Écoutez-les au 450-910-0404 et choisissez votre conseiller(ère) personnel(le). Depuis votre cellulaire faite le # (carré) 4676. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

448 Lavage/nettoyage

VOUS aimeriez une femme de ménage honnête, disponible et qui vous offre un travail professionnel et de qualité. Les produits sont aussi compris. KAREN: 514-794-0578

Spa crescent
 Salon de massage

Massage personnalisé - Où le client est roi!

OUVERT DU DIMANCHE AU JEUDI DE 10H À 1H A.M.
VENDREDI ET SAMEDI, MAINTENANT 24H

REÇU D'ASSURANCE DISPONIBLE

400, CURÉ-LABELLE, SUITE 502
 450.682.6222
VISITEZ NOTRE SITE AU SPACRESCENT.COM

525 Massage érotique

605 Emplois divers

605 Emplois divers

Vous êtes mécanicien?

Vous voulez travailler avec une **équipe jeune et dynamique!**

MÉCANIQUE SGR inc.

est à la recherche de

- Mécaniciens chevronnés
- Mécaniciens sur unité mobile

TRÈS BON SALAIRE - ASSURANCE COLLECTIVE

Envoyez votre CV par courriel à : mecaniquesgr@bellnet.ca
Tél. : 514 640-9703 Téléc. : 514 640-9707
Att : Sébastien

IGA Nous sommes à la recherche de :

Gagnon et Filles extra

PÂTISSIER (ÈRE)

avec expérience, temps plein

Salaire et avantages sociaux concurrentiels

Faites parvenir votre CV par courriel, fax ou en personne
2137, boul. Curé-labelle, Chomedey, H7T 1L4
T 450.682.3660 • F 450.682.3525
iga08197laval@sobeys.com

LE GROUPE **VERTDURE**

JOIGNEZ UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE

REPRÉSENTANT AVEC EXPÉRIENCE

(anglais fonctionnel)

- Automobile requise
- Salaire compétitif 600\$ et plus/ semaine
- Clientèle fournie
- Formation complète et continue

Contactez M. Pierre Rousseau
514.250.2572
pierrouseau@vertdure.com

VOUS DÉSIREZ VENDRE?

Trouvez la valeur des maisons vendues dans votre secteur.

Liste gratuite avec images des inscriptions dans votre quartier.

www.laval-vendu.com

OU

Message enregistré gratuit
1-800-613-1768, #1041

Courtoisie de Yvon Blouin Courtier Immobilier Agréé
Via Capitale Centre Agence Immobilière

705 Formations diverses 705 Formations diverses

Cours de langue et culture ITALIENNES

Jeunes: niveaux préscolaire, primaire et secondaire de 4 à 18 ans
Adultes: niveaux débutants, intermédiaire et avancé

INSCRIPTIONS:
Samedi 13 septembre de 9:00 à midi

Frais: seulement 180\$ pour les enfants (170\$ pour ceux de la même famille) 25 semaines
Uniquement 300\$ pour les adultes (23 semaines)

Cours: du 20 septembre 2014 au 18 avril 2015 les samedis de 9:00 à midi

Écoles: LAURIER SENIOR, 2323, Daniel Johnson ST-PAUL
1305, De l'Assomption ODYSSEE DES JEUNES, 4600, rue Cyrille-Delage

POUR DES PLUS AMPLES INFORMATIONS:
P.I.C.A.I. 6865, Christophe-Colomb, Montréal
Tél: 514-271-5590 Télécopieur: 514-271-5593
www.picai.org ou écrire à picai@axess.com

L'Écho habite Laval

De Ste-Dorothée à St-François, tout le potentiel de Laval

142 135 exemplaires

LAVE-AUTO EXCELLENCE recherche laveurs d'auto expérience serait un atout. Temps plein, temps partiel. Bienvenue aux étudiants. Contactez-nous entre 11h et 18h. 514-927-7616

compte sur moi leucan

Faites une différence pour les enfants
leucan.qc.ca • 1 800 361-9643

DEVENEZ organisateur d'événements. Zoom Académie Montréal/Laval ASP du MELS/T.P. soir/13 semaines. Début: 16 septembre 2014. Inscrivez-vous maintenant zoomacademie.com 514-935-0550

720 Ateliers et séminaires

CONFÉRENCE, l'Amour et l'Humour, donné par Jeannine Perreault, 16 septembre au centre Carrefour Multi-Sport. 3095, autoroute 440. 450-628-5438

950 Ferraille

!!!! ACHAT autos avec \$\$\$ pour ferraille, en moins de 2h. Service 24 heures. Accrédité par SAAQ. 514-951-4203

!!!!NOUVEAU, ACCRÉDITÉ S.A.A.Q. ACHETONS AUTOS, CAMIONS pièces, route. 777 jrs. 200\$ et +. Payons comptant. Aussi vendons autos à bas prix, 514-214-8304 B.M. Autos.

Optez pour une formation de QUALITÉ avec PRO-SANTÉ !
Rabais de 116 \$

« Gagnez votre Formation »

Promotion offerte sur fb.com/CoursSecrtaireDentaire

FORMATION EN SECRÉTARIAT DENTAIRE

Laval, St-Jérôme et Repentigny
Formation Pro-Santé M.R. inc.
450 661-8780

PROVINCE DE QUÉBEC VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No 28291 Service de réparation de transmissions et convertisseurs de couple

Les soumissions seront reçues au plus tard à 11 heures le mardi 23 septembre 2014 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8:15 heures à midi et de 13 à 17:30 heures.

1. Les documents d'appel d'offres sont disponibles en s'adressant au Système électronique d'appel d'offres SEAO sur le site www.seao.ca ou en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au numéro 514 856-6600 pour la région de Montréal, ou pour l'extérieur au numéro 1-800-669-seao (7326).
2. Seules seront considérées les soumissions présentées sur les documents spécialement préparés à cette fin et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées aux cahiers des charges.
3. Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les documents préparés à cette fin.
4. Seules les soumissions reçues dans le délai ci-dessus mentionné seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires. De plus, la ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

DONNÉ À LAVAL
ce 3 septembre 2014
Me Yvan Laberge, greffier adjoint

PROVINCE DE QUÉBEC VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour:

No 28387 Travaux de remplacement des douches d'urgence dans les usines d'épuration

Les soumissions seront reçues au plus tard à 11 heures le mardi 23 septembre 2014 au bureau des soumissions du Service du greffe, 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8:15 heures à midi et de 13 à 17:30 heures.

1. Les documents d'appel d'offres sont disponibles en s'adressant au Système électronique d'appel d'offres SEAO sur le site www.seao.ca ou en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au numéro 514 856-6600 pour la région de Montréal, ou pour l'extérieur au numéro 1-800-669-seao (7326).
2. Seules seront considérées les soumissions présentées sur les documents spécialement préparés à cette fin et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées aux cahiers des charges.
3. Les soumissions devront être remises au Greffier sous pli cacheté, être identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur et être présentées sur les documents préparés à cette fin.
4. Seules les soumissions reçues dans le délai ci-dessus mentionné seront ouvertes à 12 heures (midi) ce même jour en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires. De plus, la ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

DONNÉ À LAVAL
ce 3 septembre 2014
Me Yvan Laberge, greffier adjoint

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2002 à 2010 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250, 438-880-5250 www.robertcloutierautos.com

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. 514-894-2236 www.financementbrison.com

L'ARTHRITE

ÇA SUFFIT !

1 800 321-1433
www.arthrite.ca/quebec

TOUT VENDRE TOUT ACHETER

24h/7j

Vos Classées.ca

Lavalloises solidaires dans le désert

Le Trophée Roses des sables dans le désert marocain attire chaque année plusieurs lavalloises en quête d'aventure et de sensations fortes, en plus de leur permettre de venir en aide aux enfants en difficultés.

ANNE-MARIE PROVOST

lav.redaction@tc.tc

Le rallye, qui se déroulera en octobre, rassemblera entre 300 et 400 femmes. Les équipages doivent apporter un minimum de 50 kilogrammes de matériel à remettre aux familles locales dans le besoin.

«Nous profitons du raid pour venir en aide aux femmes et aux enfants qui demeurent dans des endroits reculés et désertiques», explique Géraldine Roy, fondatrice du Trophée Roses des sables.

Hygiène et matériel scolaire

L'équipe lavalloise Les deux tannantes dans le désert compte apporter brosses à dent, dentifrice et autres articles dentaires.

«Une partie d'une journée de la traversée sera dédiée à la remise de matériel. Il s'agit d'un moment fort en émotion», explique une des deux membres de l'équipe, Tania Louis-Seize.

Selon Géraldine Roy, les besoins sont surtout criants du côté des produits hygiéniques et à chaque année, plus de 20 tonnes de matériel sont amassés.

L'équipe Pur bonheur dans le désert remettra quant à elle des fournitures scolaires aux enfants.

«Nous avons un partenariat avec une équipe de France pour ne pas avoir à apporter le matériel en avion», mentionne Chantal Provost, une des deux membres de l'équipe.

Le tandem participe au rallye au profit de la Fondation de la Cité de la Santé et compte y verser tous ses surplus.

Caravane médicale

Parallèlement au rallye, une caravane médicale composée de six pédiatres ouvrira une clinique pendant huit jours pour faire de la prévention et donner des conseils.

«Plusieurs enfants ont des maladies au niveau des yeux, ou ont des problèmes au niveau du cœur ou de leurs pieds, indique Géraldine Roy. Parfois, il y a des cas plus graves».

Les participantes au Trophée qui le désirent peuvent également parrainer un enfant pendant un an.

«Le marrainage couvre les besoins alimentaires, scolaires et médicaux», conclut la fondatrice.



L'équipe Les deux tannantes dans le désert, Malorie Desilets et Tania Louis-Seize.

PHOTO COURTOISIE

Joëlle Numainville joint une équipe belge

C.-A. M. La cycliste lavalloise a rejoint les rangs de l'équipe professionnelle belge Lotto-Belisol, quelques semaines après avoir demandé à son équipe américaine de la libérer.

Selon ce que rapporte *La presse canadienne*, Numainville cherchait à s'expatrier en Europe. Elle s'entraînera à

temps plein en prévision des Jeux olympiques de Rio de Janeiro, qui auront lieu en 2016. D'ici là, la Lavalloise pourra se concentrer sur les Championnats du monde, qui auront lieu cet automne.

Lotto-Belisol se classe actuellement au 13e rang au classement du circuit européen.





Simplifiez-vous la vue grâce au 2 pour 1



*À l'achat d'une paire de lunettes complète incluant une monture et des verres optiques avec traitement résistant aux rayures, le tout de la sélection du 2 pour 1, obtenez une deuxième paire de lunettes de la sélection du 2 pour 1. Vous payez la plus chère des deux paires. Cette offre est valide pour un temps limité et ne peut s'ajouter à tout autre rabais ou promotion. Montures à titre indicatif seulement. Détails en magasin. Michel Laurendeau, opticien.

Prescriptions de l'extérieur acceptées.



Laval: Vimont - Méga-Centre Sainte-Dorothée - Boul. Saint-Martin O.
Rosemère • Mascouche

NEWLOOK
lunetterie



Examens de la vue
sur place par des optométristes

SAINTE-DOROTHÉE :

D^{RE} MARIE-CHRISTEL CYR
ET D^{RE} SANDRA LAROCQUE,
OPTOMÉTRISTES

450 689-3292

BOUL. SAINT-MARTIN O. À LAVAL :

D^R FRANCIS BERGERON, D^{RE} JOSIANNE HAECK,
D^{RE} NADINE KURILO ET D^{RE} TRANG NGUYEN,
OPTOMÉTRISTES

450 629-9778

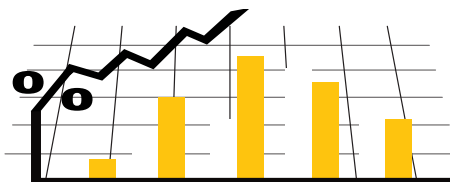
VIMONT :

D^{RE} KAMÉLIA PETROVA
ET D^{RE} THI QUYNH NGA PHAM,
OPTOMÉTRISTES

450 661-4855

Prenez rendez-vous dès aujourd'hui !

Votre hypothèque



INSTITUTION	Variable	6 MOIS		1 AN		2 ANS	3 ANS	4 ANS	5 ANS
		Ouvert	Fermé	Ouvert	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé	Fermé
Banque de Montréal	3	6,3	4	6,3	3,14	3,04	3,85	4,39	3,29
Banque Scotia	2,6	6,45	4,55	6,5	3,29	2,97	3,44	2,89	3,09
Caisses Desjardins	n.d.	6,5	n.d.	6,3	3,14	3,24	3,75	4,39	4,89
CIBC	3	6,7	n.d.	6,35	2,99	2,79	3,65	2,89	4,99
HSBC Bank Canada	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Tangerine	3	n.d.	n.d.	n.d.	3,19	3,24	3,49	3,69	3,79
Banque Laurentienne	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Banque Nationale	n.d.	6,7	4,40	6,7	3,14	3,04	3,75	2,95	3,39
Banque Royale	3	6,3	n.d.	6,3	3,14	3,04	3,75	4,54	4,94
TD Canada Trust	3	n.d.	n.d.	6,3	3,09	2,34	3,44	3,94	4,79

En date du 29 août 2014

**-VOTRE NID D'AMOUR SE BÂTIT SUR-
LE VRAI TAUX.COM**



VARIABLE	2 ANS	3 ANS	5 ANS	Ouvert
2,35%* Promo 5 ans	2,34%*	2,69%*	2,89%*	3,25%*

- Préqualification 15 min.
- Achat / Refinancement
- Transfert d'hypothèque sans frais*
- Programme travailleur autonome (faible déclaration/faible documentations)
- Amortissement sur 35 ans (toujours en vigueur)
- Taux garantis 180 jours *
- HYP 2^e rang. Ouvert 3.50% notaire payé*

Multi-Prêts
HYPOTHÈQUES
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

Victor Hugo
ÉQUIPE PEREIRA
Courtier immobilier hypothécaire

450 682-PRÊT (7738)

MAINTENANT DEUX ADRESSES POUR VOUS SERVIR!
345, boul. Chomedey, Laval H7V 3S7
28, rue Dubois, Saint-Eustache J7P 4W9 (en face de l'hôpital)

VOIR PROMOTION EN COURS!



* Hypothèque résidentielle seulement. Certaines conditions s'appliquent. Taux sujet à changements sans préavis.

TÉLÉPHONE INTELLIGENT DERNIER CRI EN SOLDE



GALAXY S5^{MC}

Samsung Galaxy S5^{MC}
Maintenant
99.99\$

Avec abonnement à un forfait
Partagez tout^{MC} de deux ans*

VIVEZ COMME JAMAIS^{MC}



 **NORCOM.CA**

Brossard
7250, Taschereau, unité 74
450 671-4744

St-Constant
564, Voie de Desserte
450 635-9022

St-Denis
4455, rue St-Denis
514 845-8353

St-Laurent
3573, boul. St-Laurent
514 288-0600

Laval
2142, boul. des Laurentides
450 629-6060

Repentigny
494a, rue Notre-Dame
450 657-3666

St-Jérôme
60, rue Bélanger
450 431-2355

*L'offre est d'une durée limitée et peut être modifiée sans préavis. Dans le cadre d'une nouvelle mise en service d'un forfait *Partagez tout* avec un abonnement de deux ans. Des frais de récupération des économies réalisées sur l'appareil et (ou) des frais d'annulation de service (le cas échéant) s'appliquent conformément à votre entente de service. Le solde de votre FLEXIbalance correspond à la somme des frais de récupération des économies réalisées sur l'appareil et des frais de récupération des économies additionnelles réalisées sur l'appareil. © Rogers Communications, 2014.